

Coleção Partituras para Violão

Simple Assim, Op. 192

para quarteto de violões

Jaime Zenamon

Editado por Edson Figueiredo



Coleção Partituras para Violão

Simple Assim, Op. 192

para quarteto de violões

Jaime Zenamon

Editado por Edson Figueiredo





UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ

Reitor

Gildásio Guedes Fernandes

Vice-Reitora

Viriato Campelo

Superintendente de Comunicação

Fenelon Martins da Rocha Neto

Editor

Cleber de Deus Pereira da Silva

EDUFPI - Conselho Editorial

Cleber de Deus Pereira da Silva (presidente)

Cleber Ranieri Ribas de Almeida

Gustavo Fortes Said

Nelson Juliano Cardoso Matos

Nelson Nery Costa

Viriato Campelo

Wilson Seraine da Silva Filho



Editora da Universidade Federal do Piauí - EDUFPI

Campus Universitário Ministro Petrônio Portella

CEP: 64049-550 - Bairro Ininga - Teresina - PI - Brasil

Todos os Direitos Reservados

FICHA CATALOGRÁFICA

Universidade Federal do Piauí

Biblioteca Setorial do Centro de Ciências da Educação

Serviço de Processamento Técnico

S612 Simplex Assim, Op. 192 para quarteto de violões - Jaime Zenamon /
Edson Figueiredo (Editor). - Teresina:
EDUFPI, 2021.
98 p. (Coleção Partituras para Violão, v. 1)

ISBN: 978-65-5904-090-2

1. Música. 2. Partitura. 3. Quarteto. 4. Violão. I. Figueiredo,
Edson. (Editor). II. Título.

CDD: 780

Sumário

Apresentação	05
I – Simples assim	06
II - Brilhante	16
III – Passeando nas calçadas	29
IV – Canto mágico	44
V – Fuga graciosa	58
VI - Zapateado	71
Biografia	98

Apresentação

Tenho a honra de iniciar essa coleção com uma obra do grande compositor Jaime Zenamon. Dono de uma vasta obra performada em vários cantos do mundo, Zenamon dedica grande parte de seu trabalho ao violão, incluindo peças solo, duos e quartetos. Os solos para violão contemplam tanto obras de concerto quanto coletâneas de peças inspiradoras para iniciantes, tal como os *Epigramas* e as *24 Estampas*. A suíte *Pequenas Joias*, para quarteto de violões também entram nesse grupo de composições valiosíssimas que estão ao alcance de instrumentistas em formação. Aqui, na suíte *Simples Assim*, temos outra leva de peças originais para quarteto de violões que certamente será estimada por grupos profissionais e professores que buscam um repertório original de qualidade para trabalhar com seus alunos. Constituída de seis peças, a suíte apresenta elementos marcantes da obra de Zenamon, incluindo doces melodias e momentos com grande energia rítmica. Com pleno domínio das técnicas composicionais, Zenamon sabe dosar a simplicidade e a complexidade da harmonia, ritmo e contraponto, habilidade essa que possibilita uma música de interesse tanto para os iniciantes quanto para os experientes.

Edson Figueiredo
Teresina, março de 2021

I - Simples assim

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Adagietto ♩ = 72



Violão 1 *pp* *cresc. poco a poco*

Violão 2 *pp* *cresc. poco a poco*

Violão 3 *mf*

Violão 4 *mf*

♩ = D



Violão 1 *mf*

Violão 2 *mf*

Violão 3 *mf*

Violão 4 *mf*

A

6

molto cresc.

f

f

f

ff

9

ff

B

12

ff

15

4 0 1 3 4 1

V

3

2 1 0

18

C

III

V

21

II

III

6

D

24

27

30

I - Simples assim

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Adagietto ♩ = 72

8 *pp* *cresc. poco a poco*

3 8 *mf*

5 8 **A** *molto cresc.*

7 8 *f*

9 8 *f*

11 8 **B**

13

8

15

8

17

8

20

8

23

8

27

8

30

8

I - Simples assim

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Adagietto $\text{♩} = 72$

8 *pp* *cresc. poco a poco*

3 *mf*

5 **A** *molto cresc.*

7 *f*

11 **B**

13

16

19

22

24

29

I - Simples assim

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Adagietto $\text{♩} = 72$

A

Musical staff 1: Treble clef, 4/4 time signature. Chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) with a hairpin crescendo leading to *f* (forte).

Musical staff 2: Treble clef, 4/4 time signature. Rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics: *f* (forte).

Musical staff 3: Treble clef, 4/4 time signature. Rhythmic pattern of eighth notes with fingerings 0, 4, 3, 4, 2, 1. Dynamics: *f* (forte).

Musical staff 4: Treble clef, 4/4 time signature. Rhythmic pattern of eighth notes with fingerings 2, 1, 0. Dynamics: *f* (forte).

Musical staff 5: Treble clef, 4/4 time signature. Rhythmic pattern of eighth notes with fingerings 0, 4. Dynamics: *f* (forte).

Musical staff 6: Treble clef, 4/4 time signature. Rhythmic pattern of eighth notes with fingerings 2. Dynamics: *p* (piano) to *fff* (fortissimo) with a hairpin crescendo. Includes a fermata over the final chord.

I - Simples assim

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Adagietto ♩ = 72

A

8
© = D
mf
ff
ff

B

8
0 3 -3 #3 1 # 2 0 0 # 3 1 # 2 0 # 3

C

8
0 2 -2 # -2 0 # 3 0 # 3

D

8
0 2 -2 # -2 0 # 3 0 # 3

E

8
p
ff
cresc.
fff
v.

II - Brilhante

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Giocoso ♩ = 80

Violão 1

Violão 2

Violão 3

Violão 4

⑥ = D

5 **A**

mf

mf

mf

mf

9

8

8

1 4 3 0

8

13

B

8

8

8

8

17

C

8

8

1

8

21

25 **D**

29

33

Loco

37

E

pp sub.

41

VII

fff

46

pp sub.

49

fff

II - Brilhante

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

♩ = 80
Giocoso

A

4

mf

10

f

B

16

C

21

25

D

30

ff

34 E

pp sub.

39

fff

43

pp sub.

48

fff

II - Brilhante

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Giocoso ♩ = 80

8 *pp* *mf*

6 3

11 **B**

16 I **C**

21 **D**

27 *ff*

33 **E** *pp sub.*

38

fff

44

pp sub.

50

fff

II - Brilhante

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Giocoso ♩ = 80

A

8
⑥ = D
pp *mf*

7

13 **B**

19 **C**

24 **D** III III
pizz
4b 3 1 4 1 4 1 2 1 4 1 2 3 2 1 4

28 *ff*

31 **Loco**

E

35

pp sub.

39

fff

44

pp sub.

49

fff

III - Passeando pelas calçadas

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Scherzando ♩ = 60

Musical score for four violões (Violão 1, 2, 3, 4) in 2/4 time, key of D major. The tempo is Scherzando with a quarter note equal to 60 beats per minute. The score consists of seven measures. Violão 1 plays chords, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to mezzo-forte (*mf*) in the second measure. Violão 2 plays a rhythmic eighth-note pattern, also starting piano (*p*) and moving to mezzo-forte (*mf*). Violão 3 plays chords, starting piano (*p*) and moving to mezzo-forte (*mf*). Violão 4 plays a bass line with a steady eighth-note pattern, starting piano (*p*) and moving to mezzo-forte (*mf*). A circled '6' with an equals sign and 'D' is written below the first measure of Violão 4. Fingering numbers 4, 0, and 1 are shown below the notes in the final measure of Violão 4.

Musical score for four violões (Violão 1, 2, 3, 4) in 2/4 time, key of D major. The score consists of four measures, starting at measure 8. All four violões play chords with a forte (*ff*) dynamic and a rasgueado (*rasg.*) effect. The chords are accented with a ^ symbol. The bass line in Violão 4 continues with eighth notes.

15 *Muito à vontade, sem tempo definido
nem afinação definida*

can-sei can-sei can sei co - vid co - vid can-sa a-do

can-sei es-tou can-sa do da do da do da do do vi - rus ví-rus ca ca

can-sei cho-co-la - te la te la te cho-co la-te

can-sei por fa-vor cho-co-la - te es-tou lou-co

23 **A** a tempo

a - ah

a - ah

a - ah

a - ah

f

f

f

f

33 **B**

2

3

4

40 III C

45

50 *rall...* D

can - sei no - va -
 xa xa
 é a úl-ti ma con - ta - gem
 nos - sa nos - sa

78

F

f

84

G

f

90

ff

95

VIII

fff

fff

fff

fff

III - Passeando pelas calçadas

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Scherzando ♩ = 60

p *mf*

7 *ff* rasg.

14 *Muito à vontade, sem tempo definido
nem afinação definida*

can-sei can-sei can - sei co - vid co - vid can - sa -

22 **A** a tempo *f*

a-do a - ah

31 **B**

40 **C** III

50 rall...

54 **D**

can-sei no-va - men-te no-va - men-te no-va - men-te no-va - mente uff

63 **E** *Suspirando com muito cansaço* Tempo primo

a uff a uff a ah

73

80 **F**

f

87 **G** IV

ff

92

ff

96 VIII

fff

III - Passeando pelas calçadas

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Scherzando ♩ = 60

9

Muito à vontade, sem tempo definido
nem afinação definida

ff rasg.

can-sei es-tou can-sa -

18

do da do da do da do do vi-rus ví-rus ca ca a - ah

27

f

38

f

④

47

53

rall...

xa xa co-mo es-tou de sa hm hm po-xa

62 *Suspirando com muito cansaço* **E** Tempo primo

meu po xa po a ah_____

77 **F**

III - Passeando pelas calçadas

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Scherzando ♩ = 60

8

Muito à vontade, sem tempo definido
nem afinação definida

15

can-sei _____ cho-co-la-te la te la te cho-co-la-te a -

24

A

ah _____ f

34

B

40

C

45

50

rall... **D**

é a úl-ti -

55

ma con-ta-gem antes do fim desta pan-que-ca quer dizer pan - de - mi -

61

Suspirando com muito cansaço

gliss.

mia mia miau miau pan - de - mi a ia ia miau miau pan - de a ah

67

E Tempo primo

mi pi

73

78

F

II

83 *f*

88 **G** *ff*

92 6 6 1 3/4 1 3/4

96 *fff*

III - Passeando pelas calçadas

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Scherzando ♩ = 60

⑥ = D

p *mf* *ff* rasg.

Muito à vontade, sem tempo definido
nem afinação definida

can-sei por fa-vor cho-co-la-te es-tou lou-co

A 3 *f* a - ah

B

C

D rall... nos-sa nos-sa nos-sa que pa -

58 *Suspirando com muito cansaço*

va-da que pa - va - da bur - ri - s e s e s e s e a

66 **E** Tempo primo

ah

75

81 **F**

f

85 **G**

90

ff

93

97

fff

IV - Canto Mágico

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Grazioso ♩ = 66

Musical score for four violões (Violão 1, 2, 3, 4) in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'Grazioso' with a quarter note equal to 66. The score shows measures 1 through 5. Violão 1 has a melodic line with slurs and ties. Violões 2, 3, and 4 are mostly silent, with some rests and a few notes in measure 5. Measure 5 includes a 7/16 time signature change.

Musical score for four violões (Violão 1, 2, 3, 4) in G major (one sharp) and 4/4 time. The score shows measures 6 through 10. Measure 6 is marked with a box 'A'. Measures 6-9 feature a forte (*f*) dynamic. Measure 10 includes a 'pizz.' (pizzicato) instruction. The score includes a 7/16 time signature change in measure 10.

10

B

fff

fff

fff

fff

f

f

pizz.

f

pizz.

f

C II

13

16

1 4 3 1 2 3

p

19 C

22

25

29 **D**

ff

32

mp

mp

mp

mp

34

f

f

f

f

IX

I

2/3

37 **E**

f

f

f

pizz. -----

f

Detailed description: This system contains measures 37, 38, and 39. It features four staves in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music is marked with a forte (*f*) dynamic. The first three staves contain melodic lines with various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some slurs. The fourth staff contains a pizzicato (*pizz.*) accompaniment consisting of a steady eighth-note pattern. A first ending bracket labeled 'E' spans measures 37 and 38.

40

Detailed description: This system contains measures 40 and 41. It features four staves in treble clef with a key signature of three sharps. The music continues with melodic and accompaniment lines similar to the previous system, maintaining the forte dynamic.

42 **F**

f

f

f

f

Detailed description: This system contains measures 42, 43, and 44. It features four staves in treble clef with a key signature of three sharps. The music is marked with a forte (*f*) dynamic. The first three staves contain melodic lines with various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some slurs. The fourth staff contains a pizzicato accompaniment. A first ending bracket labeled 'F' spans measures 42 and 43.

45

16

16

16

16

48

rall....

16

16

16

16

VI

IV - Canto Mágico

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Grazioso ♩ = 66

4

A

8

pizz. —————

12

B

14

18

C

21

25 *pizz.*

29 **D**

32 *mp* *f*

36 **E** *f*

39

42 **F**

45 *7/16*

48 *rall.....* *7/16* *5/4* *4/4*

IV - Canto Mágico

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Grazioso ♩ = 66

A

Musical staff 1: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 4/4 time signature. Measure 1 has a whole rest. Measure 2 has a whole note with a '2' above it. Measure 3 has a whole rest with '7' above and '16' below. Measure 4 has a whole rest with '5' above. Measure 5 has a whole rest with '4' above.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 7 starts with a fermata and a 'f' dynamic. It contains eighth notes and a slur. Measure 8 has a slur. Measure 9 has a slur and a 'pizz.' marking. Measure 10 has a slur and '16' below. Measure 11 has a slur and '5' above.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 10 has a slur. Measure 11 has a double bar line and a 'fff' dynamic. Measure 12 has a slur and a 'f' dynamic. Measure 13 has a slur. Measure 14 has a slur. Measure 15 has a slur.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 13 has a slur. Measure 14 has a slur. Measure 15 has a slur. Measure 16 has a slur.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 16 has a slur. Measure 17 has a slur. Measure 18 has a slur. Measure 19 has a slur.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 20 has a slur and a 'C' in a box above. Measure 21 has a slur. Measure 22 has a slur. Measure 23 has a slur and a 'w' marking. Measure 24 has a slur.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of three sharps, 4/4 time signature. Measure 24 has a slur and a 'w' marking. Measure 25 has a slur. Measure 26 has a slur. Measure 27 has a slur. Measure 28 has a slur.

28 *pizz.* **D**

30 *ff* *mp*

33 *f*

35 **E** *f*

38

41 **F**

44 II **16**

48 *rall.....*

V - Fuga Graciosa

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Andante ♩ = 80

Violão 1

Violão 2

Violão 3

Violão 4

© = D

IX VIII VII VI

IV III

ff fff

9 **A** **B**

mp *pp* *ppp* *f*

mp *pp* *ppp*

mp *pp* *ppp*

mp *pp* *ppp* *mf*

15

f *f*

20

ff

23 **C**

Musical score for measures 23-26, section C. The score is written for four staves (two for the right hand and two for the left hand). The right hand part consists of two staves with melodic lines, including slurs and dynamic markings like *p* and *f*. The left hand part also consists of two staves with accompaniment, including chords and moving lines. A double bar line is present at measure 24.

27 **D**

Musical score for measures 27-31, section D. The score is written for four staves (two for the right hand and two for the left hand). The right hand part consists of two staves with chords and melodic fragments, including slurs and dynamic markings like *p*. The left hand part also consists of two staves with accompaniment, including chords and moving lines.

32

Musical score for measures 32-36. The score is written for four staves (two for the right hand and two for the left hand). The right hand part consists of two staves with complex melodic lines, including slurs and fingerings (4, 1, 3, 2). The left hand part also consists of two staves with accompaniment, including chords and moving lines, and a second ending (II) at the end.

F

46

fff

fff

fff

fff

50

ff

ppp

ppp

ppp

ppp

VII

V - Fuga Graciosa

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Andante ♩ = 80

ppp mp mf ff

VII VI A VII VIII

6 fff mp pp

11 ppp f B

18

23 C D f

30

35

8

39

8

E

f

43

8

6

45

8

F

③

fff

48

8

6

51

8

ff

VII

ppp

35

8

39

8

f

44

8

6 6 6 6 6 6 6 6

46

8

fff

50

8

6 6 6 6 6 6 6 6

ff

52

8

> ppp

V - Fuga Graciosa

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Andante

8 *f* 6 6

5 *ff* *fff* *mp* **A**

10 *pp* *ppp* *f* **B** 2 3

20

22 **C** 2

V - Fuga Graciosa

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Andante

8 ⑥ = D

f

5 **A**

ff *fff* *mp* *pp*

11 **B**

ppp *mf*

16 *ff*

21 **C**

f

26 **D**

31

8

36

8

II

4 1 1

40

8

E

f

4 1 2

44

8

F

fff

50

8

ff

6 6 6 6 6 6 6 6

52

8

ppp

VI - Zapateado

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Zapateando ♩ = 100

Musical score for four violões (guitars) in 7/8 time. The score is divided into four staves, labeled Violão 1 through Violão 4. Violão 1, 2, and 3 have rests in all measures. Violão 4 plays a rhythmic pattern of eighth notes and rests. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The piece is marked *ppp* (pianissimo). A circled '6' indicates the sixth string is D. A '020' marking is present below the staff.

A ♩ = ♩

Musical score for four violões (guitars) in 4/4 time, marked **A**. The score is divided into four staves. All staves play a rhythmic pattern of eighth notes and rests, marked *rasg.* (rasgueado) and *ff* (fortissimo). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piece starts at measure 5.

9 golpes em diversos lugares ou em cima das cordas

Musical score for measures 9-13. The score consists of four staves, each starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The first four measures (9-12) feature a *ff* dynamic marking and a rhythmic pattern of eighth notes with stems pointing up, followed by a double bar line. The fifth measure (13) contains a dense, rapid sixteenth-note tremolo pattern.

Musical score for measures 14-16. The score consists of four staves, each starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). All four staves play a continuous, rapid sixteenth-note tremolo pattern throughout the three measures.

Musical score for measures 17-19. The score consists of four staves, each starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). Measure 17 is marked with a box containing the letter 'B'. The first staff in this system features a melodic line with eighth notes and slurs, while the other three staves play a rhythmic pattern of eighth notes with stems pointing up. The pattern continues through measures 18 and 19.

20

23

26

29

mp

mp

mp

mp

32

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

34

mf

mf

mf

mf

36

rasg.

rasg.

rasg.

rasg.

1.

1.

1.

1.

41

D

2.

mf

2.

mf

2.

mf

2.

mf

mf

45

f

f

f

f

47 **Fine** rall....

fff *f*

51 **E** **Con dolcezza** $\text{♩} = 74$

ppp *ppp* *ppp* *ppp* *mf*

57

mf *mf* *mf*

62

67

F

mf

molto cresc.

mf

70

XII

f

ff

XII

74

78

81

G

mp

mp

mp

mp

95

100

103

107

ff

111

cresc.

X

cresc.

cresc.

cresc.

114

D.C. al Fine

fff

fff

fff

fff

VI - Zapateado

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Zapateado ♩ = 100

A rasg. *ff*

7 golpes em diversos lugares ou em cima das cordas *ff*

12

15

B 17

20

22

Fine

47

fff *f*

rall.....

50

E Con dolcezza ♩ = 74

ppp

56

mf

61

mf

65

F

mf

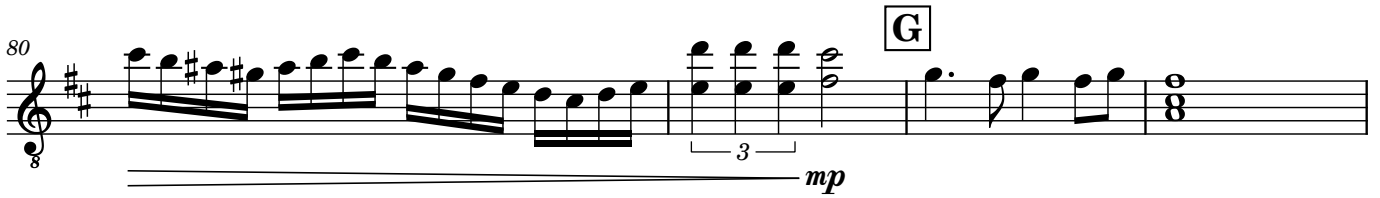
70

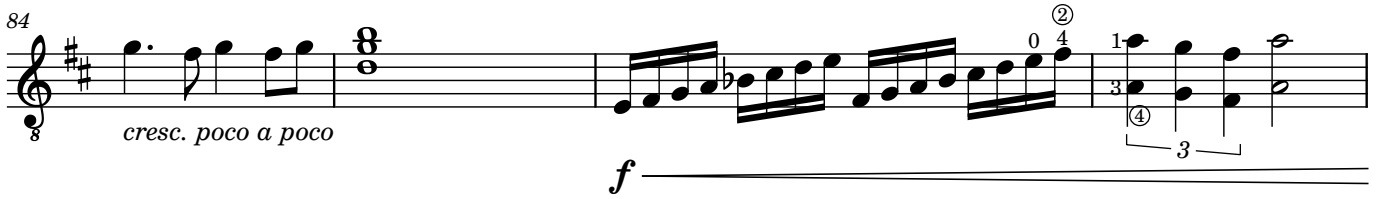
XII

f

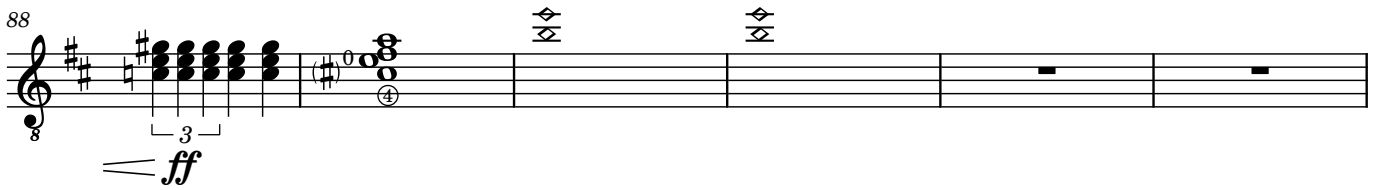
76

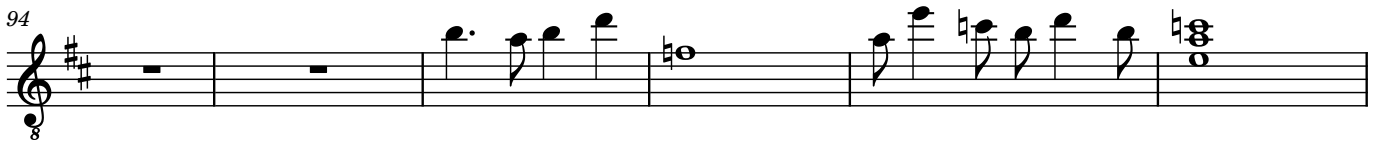
mf

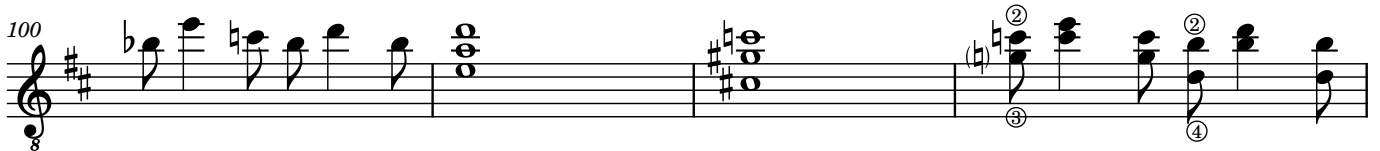
80 

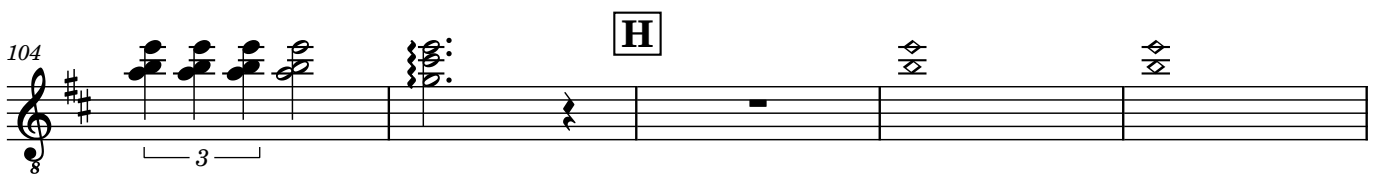
84 

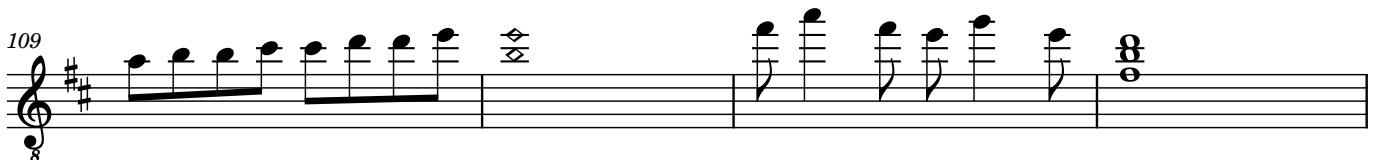
cresc. poco a poco

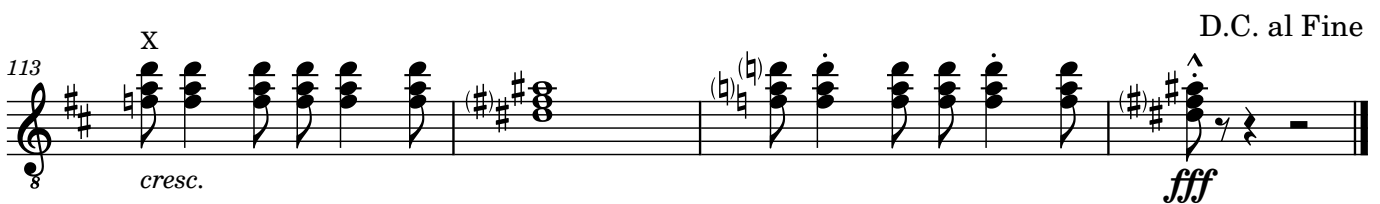
88 

94 

100 

104 

109 

113 

cresc.

fff

D.C. al Fine

VI - Zapateado

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Zapateando ♩ = 100

♩ = ♩

A

rasg.

ff

7 golpes em diversos lugares ou em cima das cordas

ff

12

15

B

17

22

24

26

28 **C**

32

36

41 **D**

45

48

52 **E** Con dolcezza ♩ = 74

91

8

97

8

103

8

H

109

8

113

8

cresc.

fff

D.C. al Fine

VI - Zapateado

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Zapateando ♩ = 100

A rasg. *ff*

golpes em diversos lugares ou em cima das cordas

B

27 C

29 *mp*

32 *cresc.*

34 *mf*

36 *rasg.*

40 D *mf*

44 *f*

Fine
47 *fff* *f*

50 *rall.....* **E** *Con dolcezza* ♩ = 74
ppp

56 *mf*

62

66 **F** *molto cresc.*

70 *f* *ff*

74

79 **G** *mp*

83 *cresc. poco a poco* *f*

87

ff

91

96

101

103

ff

106

H

f *ff*

109

113

cresc. *fff* D.C. al Fine

VI - Zapateado

Simples assim, Op. 192

Jaime Zenamon

Zapateando ♩ = 100

8
⑥ = D
ppp
020

A

5
♩ = ♩ rasg.
ff

9 golpes em diversos lugares ou em cima das cordas

ff

13

15

B

17

22

27 **C**

30

33

36

40 **D**

45

47 **E**

50 **E** Con dolcezza ♩ = 74

55

60

65

F
mf

69

f

72

75

78

mp

82

G
cresc. poco a poco
f

88



ff

92



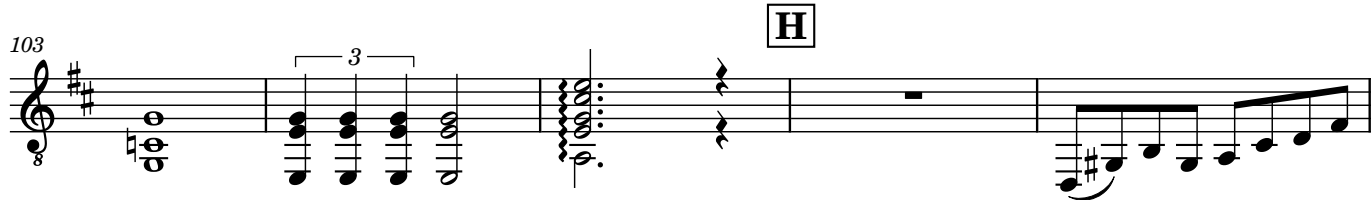
95



99



103



H

108

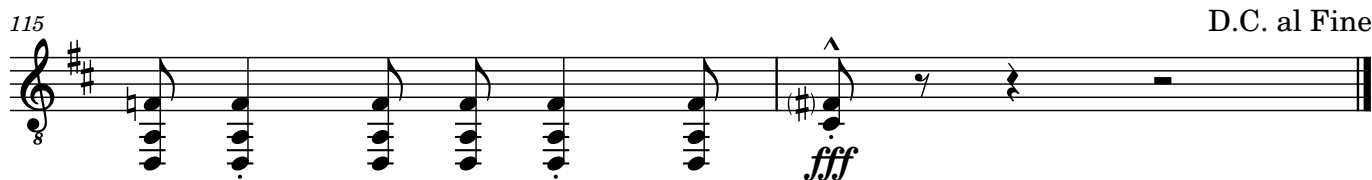


111



cresc.

115



fff

D.C. al Fine

Biografia

Jaime Mirtenbaum Zenamon é concertista (violão erudito), professor, maestro e compositor. Estudou violão clássico com Abel Carlevaro (Uruguai), Alceu Bocchino (Brasil) e Almosnino (Hungria). Estudou composição com Guido Santorsola (Itália), Nicola Flagello (Itália/USA), e Wlastimir Nokolovsky (discípulo de Sostakowich Caledônia/Rússia). Estudou regência com Carlos Prates (Brasil) e Guido Santorsola (Itália/Uruguai). Frequentou como ouvinte aulas do Maestro Herbert von Karajan (Alemanha) na Academia Karajan Stiftung. Foi fundador da Cadeira de Violão na Escola de Música e Belas Artes do Paraná, em outubro de 1977. Radicou-se em Berlim, Alemanha, a convite da Hochschule der Künste (Universidade de Artes de Berlim), onde ocupou o cargo de professor docente de 1980 a 1992. Participou do Grupo Neue Musik (Nova Música), em Berlim, nos anos 80. Suas obras mais expressivas deste período foram as músicas para o Ballet Danse Grotesque (Berlim). Em maio de 1996, a pedido da Orquestra Sinfônica de Berlim, compôs a música ORAKEL, para violino e orquestra sinfônica, a qual, em sua estreia, foi-lhe conferido o prêmio de melhor composição do ano para orquestras do Instituto Paul Woitschaft (Berlin, Alemanha). Regeu a Orquestra Sinfônica de Berlim, em agosto de 2000, na gravação da trilha sonora original de sua autoria do longa-metragem brasileiro *O preço da paz*, que retrata a vida do Barão do Serro Azul. Recebeu o Troféu Pinhão de Prata, em maio de 2002, pela Melhor Trilha Sonora com o filme *Do tempo em que eu comia pipoca*, no VI Festival de Cinema de Curitiba - Brasil. Sua obra orquestral é tocada, dentre outras, pelas Orquestra Sinfônica de Berlim (Berliner Symphoniker Orchester), Orquestra Sinfônica Jovem de Berlim (Junges Sinfonieorchester Berlin), Orquestra Sinfônica do Paraná, Orquestra Sinfônica de Hof (Hoffer Symphoniker) Galatea Ensemble (Nova York), Hollywood Bowl Orchestra (Hollywood), Orquestra da Ópera de Berlim (Komisches Oper Berlin Orchester), Orquestra Filarmônica de Varsóvia (Polônia), Orquestra de Cordas de Wilhelmshafen (Wilhelmshafen Streich Orchester), Camerata Antiqua de Curitiba, Orquestra Sinfônica da Paraíba, Orquestra de Câmara de Curitiba, Orquestra Filarmônica de Arad (Romênia), Kurpfälzisches Kammerorchester, Banda da Polícia Militar do Paraná, Banda da Força Aérea e Banda do Exército. Suas obras são editadas pela AMA Verlag/Verlag Neue Musik/Edition Margaux, Chanterelle Verlag e Edition Ex-Tempore. Seus Cd's foram produzidos e distribuídos pela Polygram, Deutsche Grammophon, 99 Records e Kreuzberg Records. Sua obra compõe-se de mais de 160 opus, apresentados - e gravados - em mais de 120 CDs por diversas orquestras, intérpretes, conjuntos de câmara, e o próprio compositor em quatro continentes, nos últimos trinta anos. Apresentou-se como concertista em mais de 2600 concertos. A maioria de sua obra é erudita. Mas, algumas são as gravações de tecno-musik, new age, jazz e música popular brasileira.